

目次

九號(三期星)卷廿

〔林翰元〕

▲七週紀念預告

行七週年紀念慶典屆時敬

板

致公總分堂 達權總分社 昆仲光臨助慶指

示一切曷勝榮幸此佈

雲埤達權社同人啓

入埠諸君如欲打詩葉不請電到永可生代接勞洽

拾 宋呂小往不船各司公本
(良改別特)

拾四日到上海

细胞唐注意

本公司
船大

艙福食除應

有盡有外添

熟
生
豬
生
雞

物在船上

參
考
年
度
目
錄

新刊

1971

由雲華高啟行日	十壹月十二日	加拿大皇后	十壹月廿捌日	俄國皇后	十二月十二日	澳大利皇后
---------	--------	-------	--------	------	--------	-------

SETO MORE
Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
OLIVER, B. C.

J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANNOOTVEER

▲本樓在片打街西門牌五號



▲電話 (詩座) 肆叁六七

北海琴樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。駝峰猩唇。庖丁擅郇厨之美。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窗鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

雲高

廣興隆藥材雜貨

華埠

本號專辦祖國油米海味蘇杭雜貨各省
正地道藥材參茸玉桂價廉物美
僑胞光顧厚禮歡迎兼代理省城萬春園
膏丹丸散黃灼生自來精

醫生黃謙傳秘製

此丸專治
立止無夢遺精丸 每樽二元五角

立止白濁無憂汁 每樽二元五角

花柳氣痛筋痛丸 每樽二元五角

疔墜搜骨丸 每樽二元五角

遠年花柳掃毒丸 每樽二元五角

通腸痔漏斷根丸 每樽二元五角

虛流白濁固本丸 每料二元五角

夜尿頻數健腎丸 每樽二元五角

立止肚痛嘔瀉丸 每樽二元五角

忍精壯陽耐戰丸 每樽二元五角

鴛鴦交歡樂趣丸 每樽二元五角

止癢除濕毒藥汁 每樽二元五角

總發行所 廣州長堤大新街

Kwong Hing Tang Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B.C.